

Littérature jeunesse traduite du suédois au français

Albums jeunesse illustrés

Emma ADBÅGE

Bon anniversaire

Album jeunesse traduit du suédois par Sylvain Briens

[Titre orig. *Fylla år*]

Genève : Editions Notari, 2009. 23 p. ill.

ISBN 978-2-940408-08-5

Sven s'en va

Album jeunesse traduit du suédois par Sylvain Briens

Illustrations d'Emma Adbåge

[Titre orig. *Sven sticker*]

Genève : Notari, 2010. 32 p. Ill.

ISBN 978-2-940408-29-0

Leni – Mon Josef à moi !

Album jeunesse traduit du suédois par Aude Pasquier

[Titre orig. *Lenis Olle*]

Paris : Cambourakis, 2013. 40 p. Ill. Coll. Jeunesse

ISBN 9782366240665

Leni fait bébé

Album jeunesse traduit du suédois par Aude Pasquier

[Titre orig. *Leni blir en bebis*]

Paris : Cambourakis, 2014. 40 p. Coll. Jeunesse

ISBN 9782366240757

Leni fait la grande

Album jeunesse traduit du suédois par Aude Pasquier

Illustrations de Emma Adbåge

[Titre orig. *Leni är ett sockerhjärta*]

Paris : Cambourakis, 2015. 32 p. Ill. Coll. Jeunesse

ISBN 9782366241488

Petit Nez

Album jeunesse traduit du suédois par Aude Pasquier

Illustrations de Emma Adbåge

[Titre orig. *Lilla näsan*]

Paris : Cambourakis, 2015. 32 p. Ill. Coll. Jeunesse

ISBN 9782366241402

Petits Pieds

Album jeunesse traduit du suédois par Aude Pasquier

Illustrations de Emma Adbåge

[Titre orig. *Lilla foten*]

Paris : Cambourakis, 2015. 32 p. Ill. Coll. Jeunesse

ISBN 9782366241402

Petit ventre

Album jeunesse traduit du suédois par Aude Pasquier
[Titre orig. *Lilla magen*]
Paris : Cambourakis, 2015. 32 p. Ill.
ISBN 9782366241778

Emma ADBÅGE et Marie NORIN

Alice et Lisa et Léna
Album jeunesse traduit du suédois par Marie Valera
Illustrations d'Emma Adbåge
[Titre orig. *Rally och Lyra och Limpa*]
Paris : Cambourakis, 2016. 32 p. Ill.
ISBN 978-2-36624-223-2

Siri AHMED BACKSTRÖM

Une journée avec mon petit frère
Album jeunesse traduit du suédois par Marie Valera
[Titre orig. *Syskondagen*]
Paris : Cambourakis, 2017. 32 p. Ill. Coll. Jeunesse
ISBN 9782366242720

Eva ALMASSY

Le vieux cheval et les poneys de la vallée
Illustrations de Katarina Axelsson
Paris : L'école des loisirs, 2004. 55 p. Ill. Coll. Mouche
ISBN 2 211-07493-6

Ingela P. ARRHENIUS

Des animaux
Animé par l'Atelier Saje
Paris : Marcel & Joachim, 2014. 24 p.
ISBN 9791092304039
[Album jeunesse paru en sa version originale en français]

Qu'est-ce qui se cache dans cette drôle de ville?

Paris : Les Grandes Personnes, 2015. 22 p. Ill.
ISBN 978-2-36193-3883
[Album jeunesse paru en sa version originale en français]

La ville

Paris : Marcel & Joachim, 2016. 40 p. Ill.
ISBN 979-10-92304-24-4
[Album jeunesse paru en sa version originale en français]

Elsa BESKOW

Le costume neuf du petit Paul
Album jeunesse traduit du suédois par Michel Sineux
Illustrations d'Elsa Beskow
[Titre orig. *Pelles nya kläder*]
Paris : Circonflexe, 2003. 16 p. Ill.
ISBN 2-8783-3336-5

Christina BJÖRK*Le jardin de Monet*

Album jeunesse traduit du suédois par Louis Yvon Chaballe

Illustrations de Lena Andersson

[Titre orig. *Linnea i målarens trädgård*]

Paris: Casterman, 2013. 54 p. Ill.

ISBN 2203077417

[Réédition]

Nina BLYCHERT*Trolls de dents*

Illustrations de Nina Blychert

Rodez : Rouergues, 2007. 30 p. Ill.

ISBN 978-2-8415-6850-5

[Album jeunesse paru en sa version originale en français]

Inga Borg*Plupp construit sa maison*

Album jeunesse traduit du suédois par Fredrik Monteil

[Titre orig. *Plupp bygger bo*]

Châtillon : L'Étagère du bas, 2016. 32 p. Ill.

ISBN 978-2-9557896-0-5

Plupp fait un grand voyage

Album jeunesse traduit du suédois par Fredrik Monteil

[Titre orig. *Plupp gör en långfärd*]

Châtillon : L'Etagère du bas, 2017. 32 p. Ill.

ISBN 978-2-9557896-2-9

Stefan CASTA*Allez donc prendre un bain, monsieur Renard*

Album jeunesse traduit du suédois par Marianne Ségal-Samoy

Illustrations de Staffan Gnosspelius

[Titre orig. *Gå och bada mister Räf!*]

Paris : Oskar jeunesse, 2009. 30 p. ill.

ISBN 978-2-3500-0298-9

Lina EKDAHL et Emma HANQUIST*On fait des miettes, on imite le coucou*

Album jeunesse traduit du suédois par Aude Pasquier

[Titre orig. *Vi smular, vi härmrar en gök*]

Paris : Cambourakis, 2016. 32 p. Ill.

ISBN 9782366242294

Camilla ENGMAN et Giovanna ZOBOLI*Il n'est jamais trop tard*

Album jeunesse traduit de l'italien

Illustrations de Camilla Engman

[Titre orig. *Troppo Tardi*]

Paris : Hélium, 2010. 25 p. Ill.

ISBN 978-2-35851-044-8

Eva ERIKSSON

(Voir Bo R. HOLMBERG, Lisa MORONI, Ulf NILSSON)

Sara GIMBERGSSON*Moi, je sais*

Album illustré traduit du suédois par Marie Valera

[Titre orig. *Kian och katten*]

Paris : Cambourakis, 2017. 18 s. Ill. Coll. Jeunesse

ISBN 978-2366242980

Mon grand éléphant

Album illustré traduit du suédois par Marie Valera

[Titre orig. *Min stora elefant*]

Paris : Cambourakis, 2017. 14 s. Ill. Coll. Jeunesse

ISBN 978-2366242997

Kalle GUETTLER, Rakel HELMSDAL et Aslaug JONSDOTTIR*Grand-Monstre est malade*

Album jeunesse traduit de l'islandais par Philippe Couderc

Illustration d'Aslaug Jonsdottir

[Titre orig. *Skrímslapest*]

Paris : Circonflexe, 2011. 32 p. ill.

ISBN 978-2-87833-547-7

Petit-Monstre a peur du noir

Album jeunesse traduit de l'islandais par Philippe Couderc

Illustration d'Aslaug Jonsdottir

[Titre orig. *Skrímsli í myrkrinu*]

Paris : Circonflexe, 2011. 32 p. ill.

ISBN 978-2-87833-548-4

Emma HANQUIST

(Voir Lina EKDAHL)

Rakel HELMSDAL

(Voir Kalle GUETTLER)

Bo R. HOLMBERG et Eva ERIKSSON*Le jour de papa*

Album jeunesse traduit du suédois par Laurence Bourguignon

[Titre orig. *En dag med Johnny*]

Namur : Mijade, 2006. 26 p. Ill. Coll. Les petits Mijades

ISBN 2-87142-529-9

Johan HOLMVALL*Secrets de Trolls*

Bandes dessinées jeunesse traduite du suédois par Susanne Juul

[Titre orig. *Trollskogen*]

Paris : Editions Sarbacane, 2017. 64 p. Ill. Coll. BD Jeunesse

ISBN 9782848659428

Katerina JANOUCH*Comment je suis né*

Album jeunesse traduit du suédois par Anna Marek

Illustrations de Mervi Lindman

[Titre orig. *Så blev jag till*]

Paris : Oskar jeunesse, 2008. 58 p. Ill.

ISBN 978-2-35000-278-1

Carl JOHANSON*Le catalogue des voitures*[Titre orig. *Carls billexikon*]

Paris : Actes Sud Junior, 2015. 40 p. Ill.

ISBN 978-2-330-05083-2

[Album jeunesse]

Doris JONES*Isadora a disparu!*

Illustrations d'Anna Karlson

Paris : Nathan, 2005. 29 p. Ill. Coll. Petit Tandem no. 24.

ISBN 2-092-50802-4

[Album jeunesse]

Aslaug JONSDOTTIR

(Voir Kalle GÜETTLER)

Lena et Olof LANDSTRÖM*Quelle chance !*

Album jeunesse traduit du suédois par Alain Gnaedig

[Titre orig. *Pom och Pim*]

Paris : L'Ecole des loisirs, 2013. 26 p. Ill.

ISBN 978-2-211-21251-9

Åsa LIND*Le loup des sables*

Roman jeunesse traduit par Ludivine Verbeke

Illustrations par Violaine Leroy

[Titre orig. *Sandvargen*]

Paris : Bayard Jeunesse, 2012. 237 p. Ill.

ISBN 9782747034913

Le loup des sables, encore lui!

Roman jeunesse traduit par Ludivine Verbeke

Illustrations par Violaine Leroy

[Titre orig. *Sandvargen och hela härligheten*]

Paris : Bayard Jeunesse, 2012. 135 p. Ill.

ISBN 9782747043809

Les grandes et menues découvertes d'Ellika

Roman jeunesse traduit du suédois par Aude Pasquier

Illustrations de Emma Göthner

[Titre orig. *Ellika Tomsons första bok*]

Montrouge : Estampille, 2012. 186 p. Ill.

ISBN 9782747036450

Comme tu as grandi !

Magazine jeunesse traduit du suédois par Ludivine Verbeke

Illustrations de Violaine Leroy

Paris : J'aime lire, 2012.

[Extrait de *Le loup des sable*]

Le châle de grand-mère

Album jeunesse traduit du suédois par Aude Pasquier

[Titre orig. *Mormors sjal*]

Paris : Cambourakis, 2013. 28 p. Ill.

ISBN 978-2-36624-039-9

Gunnel LINDE

Jop

Album jeunesse traduit du suédois par Amélie Berg

Illustrations d'Ole Könnecke

[Titre orig. *Joppe*]

Genève : Joie de Lire, 2006. 126 p.

ISBN 2-88258-352-4

Astrid LINDGREN

Connais-tu Fifi Brindacier?

Album jeunesse traduit du suédois par Alain Gnaedig

Illustrations d'Ingrid Vang Nyman

[Titre orig. *Känner du Pippi Långstrump ?*]

Paris : Hachette Jeunesse, 2011. 40 p. Ill. Coll. Les albums Hachette

ISBN 978-2-012264670

Intrépide Fifi Brindacier

Album jeunesse traduit du suédois par Alain Gnaedig

Illustrations d'Ingrid Vang Nyman

[Titre orig. *Pippi Långstrump i Humlegården*]

Paris : Hachette Jeunesse, 2011. 40 p. Ill. Coll. Les albums Hachette

ISBN 978-2012264689

Lutin veille

Album jeunesse traduit du suédois par Alain Gnaedig

Illustrations de Kitty Crowther

[Titre orig. *Tomten är vaken*]

Paris : École des loisirs, 2012. 26 p. Ill. Coll. Pastel

ISBN 978-2-211-21118-5

Barbro LINDGREN

Benny à l'eau

Album jeunesse traduit du suédois par Lina Talgre

Illustrations d'Olof Landström

[Titre orig. *Nöff nöff Benny*]

Paris : L'école des loisirs, 2008. 26 p. Ill.

ISBN 978-2-211-09151-0

Le petit monsieur tout seul

Album jeunesse traduit du suédois par Kersti Chaplet

Illustrations d'Ulises Wensell

[Titre orig. *Sagan om den lilla farbrorn*]

Paris : Bayard, 2008. 31 p. Ill. Coll. Les Belles histoires

ISBN 978-2-7470-2331-3

[Réédition]

Benny à l'eau

Album jeunesse traduit du suédois par Lina Talgre

Illustrations d'Olof Landström

[Titre orig. *Nöff nöff Benny*]

Paris : Lutin Poche/L'école des loisirs, 2010. 26 p. Ill.

ISBN 978 2 21120167 4

[Réédition]

Eva LINDSTRÖM

Dans les bois

Album jeunesse traduit du suédois

[Titre orig. *I skogen*]

Paris: Autrement jeunesse, 2012. 32 p. Ill.

ISBN 978-2-7467-3085-4

Je n'aime pas l'eau !

Album jeunesse traduit du suédois par Aude Pasquier

[Titre orig. *Jag tycker inte om vatten*]

Paris: Cambourakis, 2013. 32 p. Ill. Coll. Jeunesse

ISBN 9782366240603

Où sont nos bonnets ?

Album jeunesse traduit du suédois par Aude Pasquier

[Titre orig. *Hit med våra mössor*]

Paris : Cambourakis, 2014. 32 p. Coll. Jeunesse

ISBN 9782366241013

Et on est devenu amis

Album jeunesse traduit du suédois par Aude Pasquier

Illustrations d'Eva Lindström

[Titre orig. *Vi är vänner*]

Paris : Cambourakis, 2015. 32 p. Ill. Coll. Jeunesse

ISBN 9782366241310

Tout le monde s'en va

Album jeunesse traduit du suédois par Aude Pasquier

[Titre orig. *Alla går iväg*]

Paris : Cambourakis, 2016. 32 p. Ill.

ISBN 9782366242201

Laura LJUNGKVIST

Suis la ligne

Album jeunesse traduit de l'américain par Catherine Bonhomme

Illustrations de Laura Ljungkvist

[Titre orig. *Follow the line*]
Paris : Circonflex, 2007. 28 p. Ill. Coll. Aux Couleurs Du Monde
ISBN 2878334388

Camilla LÄCKBERG
Super-Charlie
Album jeunesse traduit du suédois par Lena Grumbach
Illustrations de Millis Sarri
[Titre orig. *Super-Charlie*]
Arles : Actes Sud Junior, 2012. 40 p. Ill.
ISBN 978-2-330-00541-2

Super-Charlie et le voleur de doudou
Album jeunesse traduit du suédois par Johanna Brock et Erwan Le Bihan
Illustrations de Millis Sarri
[Titre orig. *Super-Charlie och gosedjurstjuven*]
Arles : Actes Sud Junior, 2013. 35 p. Ill.
ISBN 978-2-330-02364-5

Ulf LÖFGREN
Ludo
Album jeunesse traduit du suédois par Signe Nordlund
Illustrations d'Ulf Löfgren
[Titre orig. *Ludde*]
Paris : Oskar jeunesse, 2008. 22 p. Ill.
ISBN 978-2-35000-285-9

Ludo et le téléphone
Album jeunesse traduit du suédois par Signe Nordlund
Illustrations d'Ulf Löfgren
[Titre orig. *Ludde och telefonen*]
Paris : Oskar jeunesse, 2008. 22 p. Ill.
ISBN 978-2-35000-286-6

Ludo et les animaux
Album jeunesse traduit du suédois par Signe Nordlund
Illustrations d'Ulf Löfgren
[Titre orig. *Ludde och alla djuren*]
Paris : Oskar jeunesse, 2008. 22 p. Ill.
ISBN 978-2-35000-287-3

Ludo et ses amis
Album jeunesse traduit du suédois par Signe Nordlund
Illustrations d'Ulf Löfgren
[Titre orig. *Ludde och hans vänner*]
Paris : Oskar jeunesse, 2008. 22 p. Ill.
ISBN 978-2-35000-288-0

Docteur Ludo
Album jeunesse traduit du suédois par Signe Nordlund
Illustrations d'Ulf Löfgren
[Titre orig. *Doktor Ludde*]

Paris : Oskar jeunesse, 2009. 22 p. Ill.

ISBN 978-2-35000-402-0

Qui veut dormir chez Ludo ?

Album jeunesse traduit du suédois par Signe Nordlund

Illustrations d'Ulf Löfgren

[Titre orig. *Ludde får besök*]

Paris : Oskar jeunesse, 2009. 22 p. Ill.

ISBN 978-2-3500-0414-3

Jan LÖÖF

A deux chats

Album jeunesse traduit du suédois par Alain Gnaedig

[Titre orig. *Matildas katter*]

Paris : L'école des loisirs, 2009. 28 p. Ill. Coll. Pastel

ISBN 978-2211094177

Lisa MORONI et Eva ERIKSSON

Attention au crocodile!

Texte de Lisa Moroni avec les illustrations d'Eva Eriksson

Album jeunesse traduit et adapté du suédois par Alain Gnaedig

[Titre orig. *Se upp för krokodilen !*]

Paris : Pastel/L'école des loisirs, 2014. 32 p. Ill.

ISBN 978-2-211-21634-0

Ulf NILSSON

Nos petits enterrements

Album jeunesse traduit et adapté du suédois par Alain Gnaedig

Illustrations d'Eva Eriksson

[Titre orig. *Alla döda små djur*]

Paris : Pastel/L'école des loisirs, 2006. 32 p. Ill.

ISBN 2-211-083 49-8

Adieu, Monsieur Câlin

Album jeunesse traduit du suédois Signe Hessel

Illustrations d'Anna-Clara Tidholm

[Titre orig. *Adjö, herr Muffin*]

Paris : Oskar Jeunesse, 2007. 45 p. Ill.

ISBN 978-2-3500-0216-3

Le jour où nous étions seuls au monde

Album jeunesse traduit du suédois par Alain Gnaedig

Illustrations d'Eva Eriksson

[Titre orig. *När vi var ensamma i världen*]

Paris : L'école des loisirs, 2009. 28 p. Ill.

ISBN 978-2-211-09726-0

Petit singe tout seul

Album jeunesse traduit du suédois par Alain Gnaedig

[Titre orig. *Min lilla apa*]

Paris : l'École des loisirs, 2013. 32 p. Ill. Coll. Pastel

ISBN 978-2-211-21017-1

Sven NORDQVIST*Pettson et le roi de la basse-cour*

Album jeunesse traduit du suédois par Paul Paludis

Illustrations de Sven Nordqvist

[Titre orig. *Tuppens minut*]

Paris : Autrement, 2011. 26 p. Ill.

ISBN 978-2-7467-3023-6

Picpus déménage

Album jeunesse traduit du suédois par Camille Gautier

[Titre orig. *Findus flyttar ut*]

Paris : Autrement Jeunesse, 2013. 32 p. Ill.

ISBN 978-2-7467-3349-7

Grabuge dans le potager. Les aventures de Pettson et Picpus

Album jeunesse traduit du suédois par Camille Gautier

Texte et illustrations de Sven Nordqvist [Titre orig. *Kackel i grönsakslandet*]

Paris, Autrement jeunesse, 2014. 32 p. Ill.

ISBN 978-2-74673238

Jockum NORDSTRÖM*Marin et son chien*

Album jeunesse traduit du suédois par Claude Lager

Illustrations de Jockum Nordström

[Titre orig. *Sailor och Pekka gör ärenden på stan*]

Paris : L'école de loisirs, 2005. 36 p. Ill. Coll. Pastel

ISBN 2-211-07748-X

Sailor est malade

Album jeunesse traduit du suédois par Anne Karila

[Titre orig. *Sailor blir sjuk*]

Paris : Cambourakis, 2017. 40 p. Ill. Coll. Jeunesse

ISBN 9782366242843

Agneta NORELID

(Voir Eva PILS)

Marie NORIN

(Voir Emma ADBÅGE)

Klara PERSSON*Molly & Sue*

Album jeunesse traduit du suédois par Aude Pasquier

[Titre orig. *Molly & Sus*]

Paris : Cambourakis, 2013. 32 p.

ISBN 9782366240543

Eva PILS et Agneta NORELID*L'anniversaire de Tomi*

Album jeunesse traduit du suédois par Yann Walcker

Illustrations de Kenneth Andersson

[Titre orig. *Pinos födelsedag*]

Paris : Hatier, 2013. 32 p. Ill. Coll. Tomi
ISBN 978-2-218-95863-2

Le cirque de Tomi
Album jeunesse traduit du suédois par Yann Walcker
Illustrations de Kenneth Andersson
[Titre orig. *Pinos cirkus*]
Paris : Hatier, 2013. 32 p. Ill. Coll. Tomi
ISBN 978-2-218-95867-0

Le Noël de Tomi
Album jeunesse traduit du suédois par Yann Walcker
Illustrations de Kenneth Andersson
[Titre orig. *Pinos jul*]
Paris : Hatier, 2013. 32 p. Ill. Coll. Tomi
ISBN 978-2-218-95868-7

Tomi à la ferme
Album jeunesse traduit du suédois par Yann Walcker
Illustrations de Kenneth Andersson
[Titre orig. *Pinos bondgård*]
Paris : Hatier, 2013. 32 p. Ill. Coll. Tomi
ISBN 978-2-218-95864-9

Tomi cherche son chat
Album jeunesse traduit du suédois par Yann Walcker
Illustrations de Kenneth Andersson
[Titre orig. *Pino och katten*]
Paris : Hatier, 2013. 32 p. Ill. Coll. Tomi
ISBN 978-2-218-95866-3

Tomi va à la crèche
Album jeunesse traduit du suédois par Yann Walcker
Illustrations de Kenneth Andersson
[Titre orig. *Pinos dagis*]
Paris : Hatier, 2013. 32 p. Ill. Coll. Tomi
ISBN 978-2-218-95865-6

Au bain, Tomi
Album jeunesse traduit du suédois par Pascal Brissy
Illustrations de Kenneth Andersson
Paris: Hatier, 2014. 32 p. Ill. Coll. Tomi
ISBN 978-2-218-97496-0
[Titre paru uniquement en français]

Tomi docteur
Album jeunesse traduit du suédois par Yann Walcker
Illustrations de Kenneth Andersson
[Titre orig. *Doktor Pino*]
Paris: Hatier, 2014. 32 p. Ill. Coll. Tomi
ISBN 978-2-218-97479-3

Tomi en vacances

Album jeunesse traduit du suédois par Yann Walcker
Illustrations de Kenneth Andersson
[Titre orig. *Pinos sommarbok*]
Paris: Hatier, 2014. 32 p. Ill. Coll. Tomi
ISBN 978-2-218-97480-9

Tomi et l'hiver

Album jeunesse traduit du suédois par Yann Walcker
Illustrations de Kenneth Andersson
[Titre orig. *Pinos vinter*]
Paris : Hatier, 2014. 32 p. Ill. Coll. Tomi
ISBN 978-2-218-97481-6

Tomi et les véhicules

Album jeunesse traduit du suédois par Pascal Brissy
Illustrations de Kenneth Andersson
[Titre orig. *Pino ska ut och åka*]
Paris: Hatier, 2014. 32 p. Ill. Coll. Tomi
ISBN 978-2-218-97482-3

Tomi fait des crêpes

Album jeunesse traduit suédois par Yann Walcker
Illustrations de Kenneth Andersson
[Titre orig. *Pinos pannakakskalas*]
Paris : Hatier, 2014. 32 p. Ill. Coll. Tomi
ISBN 978-2-218-97483-0

Grethe ROTTBÖLL

Dix petits chevaux
Album jeunesse traduit et adapté du suédois par Alain Gnaedig
Illustrations de Lisen Adbåge
[Titre orig. *Tio vilda hästar: En räknesaga*]
Paris: Casterman, 2013. 54 p. Ill. Coll. Les Albums Casterman
ISBN 978-2-203-07103-2

Inger et Lasse SANDBERG

Le voyage de Petit Poucet
Album jeunesse traduit du suédois par Catherine Renaud
[Titre orig. *Tummens Resa*]
Paris : Circonflexe, 2010. 32 p. Ill.
ISBN : 978-2-87833-529-3

Lena SJÖBERG

Que caches-tu dans ton dos ?
Album jeunesse traduit du suédois par Alain Serres
[Titre orig. *Vad har du bakom ryggen?*]
Voisin-le-Bretonneux : Rue du Monde, 2013. 40 p. Ill.
ISBN 978-2-35504-272-0

Charlotte SJÖSTRAND

Où va Trompétard?

Illustrations de Charlotte Sjöstrand
Paris : L'École des Loisirs, 2007. 32 p. Ill.
[Album jeunesse]

Fanfantôme
Illustrations de Charlotte Sjöstrand
Paris : L'École des loisirs, 2011. 24 p. Ill.
ISBN 978-2-211-20486-6
[Album jeunesse]

La saison des hérissons
Texte de Christelle Vallat avec les illustrations de Charlotte Sjöstrand
Paris : l'École des loisirs, 2012. 64 p. Ill.
ISBN 978-2-211-20985-4
[Album jeunesse]

Pernilla STALFELT
Le petit livre de l'amour
Album jeunesse traduit du suédois par Sandrine de Solan
Illustrations de Pernilla Stalfelt
[Titre orig. *Kärleksboken*]
Paris : Casterman, 2010. 29 p. Ill.
ISBN 978-2-203-03085-5

Le petit livre de la peur
Album jeunesse traduit du suédois par Sandrine de Solan
Illustrations de Pernilla Stalfelt
[Titre orig. *Läskiga boken*]
Paris : Casterman, 2010. 29 p. Ill.
ISBN 978-2-203-03086-2

Le petit livre des poils
Album jeunesse traduit du suédois par Sandrine de Solan
Illustrations de Pernilla Stalfelt
[Titre orig. *Hårboken*]
Paris : Casterman, 2010. 29 p. Ill.
ISBN 978-2-203-03083-1

Le petit livre du caca
Album jeunesse traduit du suédois par Sandrine de Solan
Illustrations de Pernilla Stalfelt
[Titre orig. *Bajsboken*]
Paris : Casterman, 2010. 29 p. Ill.
ISBN 978-2-203-03084-8

Le petit livre de la mort
Album jeunesse traduit du suédois par Sandrine de Solan
Illustrations de Pernilla Stalfelt
[Titre orig. *Dödenboken*]
Paris : Casterman, 2011. 29 p. Ill.
ISBN 978-2-203-03779-3

Eva SUSSO*L'abominable homme des neiges*

Album jeunesse traduit du suédois par Jean-Baptiste Coursaud

Illustrations de Benjamin Chaud

[Titre orig. *Snömannen*]

Paris : Albin Michel jeunesse, 2013. 24 p. Ill.

ISBN 9782226247414

Le génie dans la bouteille

Album jeunesse traduit du suédois par Jean-Baptiste Coursaud

Illustrations de Benjamin Chaud

[Titre orig. *Anden i flaskan*]

Paris : Albin Michel jeunesse, 2016. 24 p. Ill.

ISBN 978-2-226-31567-0

Joar TIBERG*Salut la peur !*

Album jeunesse traduit du norvégien par Solène Feral

Illustrations d'Yokoland

[Titre orig. *Hej, rädd!*]

Arles : Actes Sud Junior, 2014. 16 p. Ill.

ISBN 978-2-330-03048-3

Anna-Clara TIDHOLM*Amis pour la vie*

Album jeunesse traduit du suédois

Illustrations d'Anna-Clara Tidholm

[Titre orig. *En liten stund*]

Paris : Oskar Jeunesse 2007. 25 p. Ill.

ISBN 978-2-3500-0139-5

Johanna THYDELL & Emma ADBÅGE*Vilain dessin !*

Album jeunesse traduit du suédois par Marie Valera

[Titre orig. *Dumma teckning*]

Paris : Cambourakis, 2017. 32 p. Ill. Coll. Jeunesse

ISBN 978-2-36624-295-9

Jenny WESTIN VERONA et Jesus VERONA*Carl et Elsa s'échappent*

Album jeunesse traduit du suédois par Marie Valera

[Titre orig. *Kalle och Elsa rymmer*]

Paris : Cambourakis, 2017. 32 p. Ill. Coll. Jeunesse

ISBN 9782366242645

Giovanna ZOBOLI

(Voir Camilla ENGMAN)